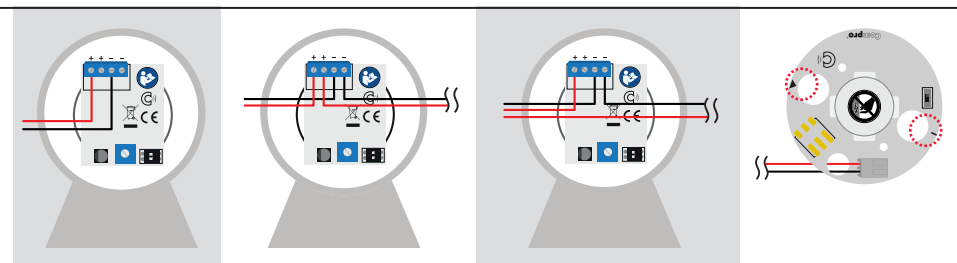
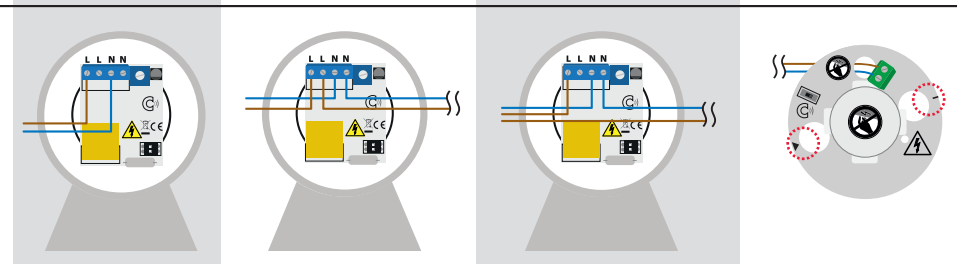


Anschluss-Beispiele | Pin example

24 V DC



230 V AC



Anschluss Hupe

Pins sounder

Anschluss Signalleuchte

und Hupe

Pins for beacon and sounder

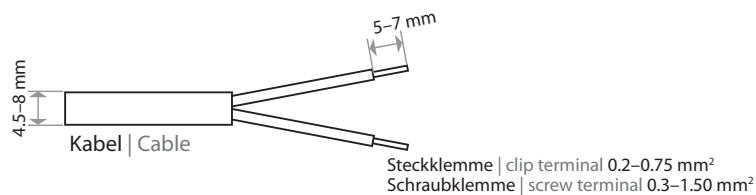
Anschluss Signalleuchte

und Hupe separat ansteuerbar

Pins for beacon and sounder separat

Markierungen für
Schrauben
Mark for screws

Hinweis | Note



Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle hier angegebenen Werte verstehen sich unter Vorbehalt technischer Änderungen.
Rights reserved to change specifications without prior notice. All figures mentioned above, may be subject to technical changes.



Beim Alten Flugplatz 3 · 49377 Vechta · Germany
Tel. +49 (0) 4441 89112-50 · Fax +49 (0) 4441 89112-55

www.compro.de

ELEKTRONISCHE KLEINHUPE ELECTRONIC MINI HOOTER

Mit und ohne Trichter.

With and without Horn.

Mit und ohne LED-Signalleuchte.

With and without LED-Beacon.

CO (BL) HP 582 G (T) 24/230 XX



Technische Daten | Technical specifications

24-Version (nur Kleinhupe | Hooter only)

9-30 V DC, $U_n = 24$ V DC

9-35 mA, ca. 25 mA @ 24 V DC

ca. 98 dB(A) @ 24 V T-Version

ca. 90 dB(A) @ 24 V non-T-Version

Lautstärke einstellbar -10 dB |

Volume adjustable -10 dB

0,1-1,1 W

IP65

hellgrau | light grey

inkl. Kabelverschraubung | incl. cable gland

Temperaturbereich -25°C bis +70°C |

Operating temperature -25°C to +70°C

230-Version (nur Kleinhupe | Hooter only)

$U_n = 230$ V AC

30 mA @ 230 V AC

ca. 100 dB(A) T-Version

ca. 90 dB(A) non-T-Version

Lautstärke einstellbar -10 dB |

Volume adjustable -10 dB

6,9 W

IP65

hellgrau | light grey

inkl. Kabelverschraubung | incl. cable gland

Temperaturbereich -25°C bis +70°C |

Operating temperature -25°C to +70°C

V 0.2

Compro®

Hinweise | Details

| Dauerton / Pulston: Einstellung
über **DIP-Schalter 1**

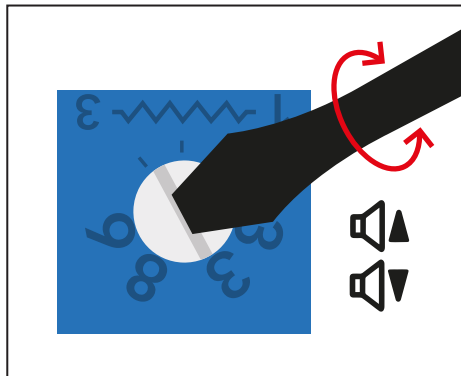
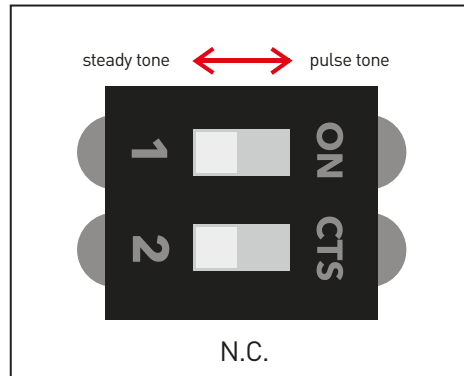
| Steady tone / pulse tone: Setting
via **DIP-switch 1**

| DIP-Schalter 2 ohne Funktion

| DIP-switch 2 without function

| Lautstärke stufenlos regelbar
mittels Potentiometer

| Volume control via potentiometer



Warnung | Caution

| Anschluss nur durch eine Elektrofachkraft.

| Wiring must be carried out by a qualified electrician.

| Vor Anschluss und bei Beschädigung des Geräts
Netzspannung abschalten.

| Turn off the power supply: Before connection. In
the event of damage.

| Gerät nur in komplett montiertem Zustand
betreiben.

| Only operate the appliance when completely
assembled.

| Gerät immer mit Schallaustritt nach unten
montieren.

| Always install the appliance with the
sound exit down.

| Nennspannung beachten.

| Observe the nominal voltage.

| Der Schalldruck des Akustikelements kann bei
geringem Abstand das Gehör schädigen.

| The sound pressure of the signal element can
cause damage to hearing when used at close
quarters.

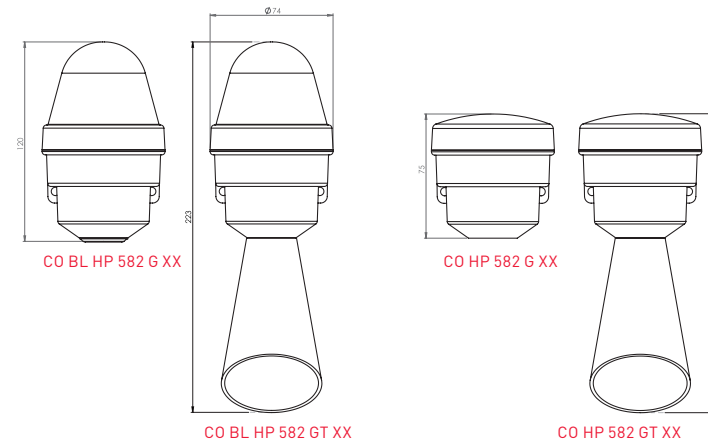
| Wenn durch einen Ausfall des Signalgeräts eine
Gefährdung von Menschen oder Beschädigung
von Betriebseinrichtungen möglich ist, muss
dies durch zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen
verhindert werden.

| In case of equipment failure, additional safety
precautions should be taken to avoid possible
danger to persons.

| Reinigung mit mildem, nicht scheuernden
und nicht kratzenden Mitteln möglich.
Niemals aggressive Reinigungsmittel wie z. B.
Lösungsmittel verwenden.

| Clean the appliance from outside with a light,
non-scouring cleaning agent. Do not use
aggressive cleaning agents, like e.g. solvents.

Abmessungen | Dimensions



Stromaufnahme | Current consumption

Bei den optisch-akustischen Signalgebern ergibt sich die
Gesamtstromaufnahme aus der Summe der jeweiligen Einzelwerte
der ELEKTRONISCHEN KLEINHUPE (siehe Vorderseite) und der
LED-SIGNALLEUCHTE (siehe unten).

The total current consumption of the sounder-beacon units is the
sum of the particular values of the ELECTRONIC MINI HOOTER (see
front page) and the LED-BEACON (see below).

LED-SIGNALLEUCHTE (24 V DC) LED-BEACON (24 V DC)

gelb yellow	46 mA
rot red	46 mA
grün green	46 mA
blau blue	46 mA
weiß clear	46 mA

LED-SIGNALLEUCHTE (230 V AC) LED-BEACON (230 V AC)

gelb yellow	25 mA
rot red	25 mA
grün green	25 mA
blau blue	25 mA
weiß clear	25 mA

Funktionstabelle | Function table

LED-SIGNALLEUCHTE | LED-BEACON

	DIP-Schalter DIP-switch	Funktion Functions	Lichtbild Light character
1		Dauerlicht Continuous light	⊖ —
2		Blinklicht Indicate flash light	— — —

